

**Т. Голубева**

## ЯЗЫКОВАЯ ДОГАДКА КАК СТРАТЕГИЯ ФОРМИРОВАНИЯ РЕЦЕПТИВНЫХ ЛЕКСИЧЕСКИХ НАВЫКОВ

Для того чтобы учащиеся могли раскрывать значения незнакомых слов, которые встречаются в текстах, аудио- или видеофрагментах, им недостаточно пользоваться одним словарем. Необходимо дать им знания о том, как можно действовать без словаря при встрече с незнакомым словом, как можно раскрывать значения слов, опираясь лишь на свои собственные знания.

Языковая догадка – это способность раскрыть значение незнакомого слова (словосочетания) через контекст; строится на использовании знаний в области словообразования; умении понять уже известные многозначные слова в новых значениях; на знании интернациональных слов родного и изучаемого языков.

Ознакомление с рецептивной лексикой осуществляется, как правило, в процессе чтения с опорой на графический образ слова. Ознакомление с новыми словами не должно менять сути процесса чтения. Учащиеся выделяют незнакомое слово, отталкиваясь от его формы в тексте, соотносят ее со словарным значением, определяют контекстуальное значение.

Языковое ознакомление включает:

1) догадку о значении незнакомого слова по сходству со словом родного языка; 2) догадку на основе знания словообразовательных элементов; 3) догадку на основе установления смысловых связей и контекста.

Выделяют три группы подсказок языковой догадки: внутриязыковые, межъязыковые и внеязыковые.

Внутриязыковая подсказка вытекает из отнесения слова к определенной грамматической категории, выявления его функции в предложении.

Межъязыковая подсказка содержится в словах, образованных в результате заимствования из языка в язык, в интернационализмах, а также в полных и частичных кальках.

Внеязыковая подсказка вытекает из знания фактов и явлений действительности, отраженных в тексте и придающих ему указательный характер.

Языковая догадка проявляется по-разному у разных учащихся, т.е. она носит субъективный характер. Субъективность языковой догадки выражается в том, что, зная, например, значения слов *‘die Sprache’* и *‘fremd’*, один ученик сможет определить значение слова *‘die Fremdsprache’*, а другой – нет, потому что у разных учащихся языковая догадка проявляется по-разному. Однако специальные упражнения в языковой догадке могут придать ей более управляемый и, следовательно, объективный характер. Задания к упражнениям в языковой догадке должны быть построены так, чтобы привлечь внимание учащихся к подсказке. Например: определить значение незнакомых слов, образованных от известных корней; прочитать предложения и догадаться о значении слов, схожих со словами в родном языке, прочитать текст и догадаться о значении выделенных слов, опираясь на контекст.